



Philosophy:

Il nostro modo di illuminare

IT – Rotaliana è un'azienda italiana produttrice di lampade di design dal 1989. L'attenzione ai "nuovi" bisogni dei nostri tempi ha guidato la crescita e lo sviluppo aziendale permettendo a Rotaliana di creare nuovi trend e soluzioni innovative con risonanza mondiale. La ricerca verso un "nuovo modo di illuminare le cose" rappresenta un'attitudine aziendale che si riconosce nelle politiche di sviluppo del proprio territorio: il Trentino. Terra ricca di risorse naturali e di storia, il Trentino detiene un ruolo importante nel campo dell'innovazione coniugando la ricerca con il rispetto per il green, la tecnologia con una spiccata tutela dei diritti, il futuro con il passato.

EN – Our way of lighting. Rotaliana is an Italian manufacturer of designer lights, established in 1989. Attention to "new" needs in recent times has guided the company's growth and development, allowing Rotaliana to create new trends and innovative solutions with worldwide success. The search for a "new way of lighting things" represents a company attitude that is reflected in the development policies in its territory: Trentino. A land rich in natural resources and history, Trentino plays an important role in innovation, combining research with respect for nature, technology with firm protection of rights, and the future with the past.

DE – Unsere Kunst der Beleuchtung. Die italienische Firma Rotaliana ist eine seit 1989 bestehende Herstellerin von DesignerLampen. Die Sensibilität für die neuen Bedürfnisse unserer Zeit hat das Wachstum und die Entwicklung des Unternehmens geleitet und es Rotaliana ermöglicht, neue Trends und innovative Lösungen von weltweiter Resonanz zu schaffen. Die Suche nach einem "neuen Weg in der Beleuchtung der Dinge" steht für eine unternehmerische Haltung, die sich in der Entwicklungspolitik des eigenen Territoriums wiedererkennt: des Trentino. Der Trentino ist ein an Naturressourcen und Geschichte reiches Land und hat eine wichtige Rolle im Bereich der Innovation inne, wobei die Forschung mit dem Grundsatz der Nachhaltigkeit, die Technologie mit dem vorbehaltlosen Schutz der Rechte, die Zukunft mit der Vergangenheit in Einklang gehalten wird.

FR – Notre façon d'éclairer. Rotaliana est une entreprise italienne fabriquant des lampes design depuis 1989. L'attention avec laquelle les "nouvelles" exigences de notre époque ont été suivies a porté à une croissance et à un développement de l'entreprise ayant permis à Rotaliana de créer de nouvelles tendances et de trouver des solutions innovantes, avec des retombées à l'échelle mondiale. La recherche allant dans le sens d'une "nouvelle façon d'éclairer les choses" est un véritable état d'esprit au sein de l'entreprise, qui se reconnaît aussi dans les politiques de développement du territoire du Trentin. Avec ses terres riches de ressources naturelles et d'histoire, le Trentin joue un rôle important dans le domaine de l'innovation, car on y fait de la recherche sans perdre de vue l'économie verte, on y trouve des technologies qui respectent les droits de tous, l'avenir se liant au passé.

ES – Nuestro modo de iluminar. Rotaliana es una compañía italiana que fabrica lámparas de diseño desde 1989. La atención a las "nuevas" necesidades de nuestro tiempo ha guiado el crecimiento y el desarrollo empresarial, y nos ha permitido crear nuevas tendencias y soluciones innovadoras con resonancia mundial. La investigación sobre un "nuevo modo de iluminar las cosas" representa una actitud de la compañía que se reconoce en las políticas de desarrollo de su propio territorio: Trentino. Tierra rica de recursos naturales y de historia, Trentino tiene un rol importante en el campo de la innovación, conjugando la investigación con el respeto por la naturaleza, la tecnología con la clara tutela de los derechos, el futuro con el pasado.

CM2

CM2

design:

R.T.D.

year: 19

IT – In uno spessore di soli 2 centimetri è contenuta un'elettronica super piatta che comanda una scheda LED (con protocollo push e dali) con 3.400 lumen di potenza.

EN – In a thickness of just 2 centimeters lies a super-flat electronic chip that commands a LED card (with dali and push protocol) with an output of 3.400 lumen.



DE – In einer Höhe von nur 2 Zentimetern ist eine superflache Elektronik enthalten, die eine LED-Platine (mit Push- und Dali-Protokoll) mit 3.400 Lumen Leistung steuert.

FR – Sur une épaisseur de 2 cm à peine, un élément électronique ultra plat commande une carte à diode électroluminescente (avec protocole 'push' et 'dali') faisant 3.400 lumens de puissance.

ES – En un espesor de solamente 2 centímetros se aloja una electrónica súper plana que controla una placa LED (con protocolos PUSH y DALI), con 3.400 lúmenes de potencia.



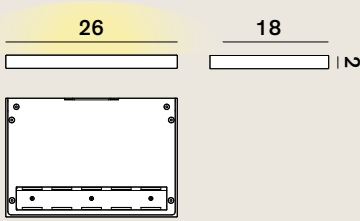


6
CM2



CM2: Wall

cod: W2

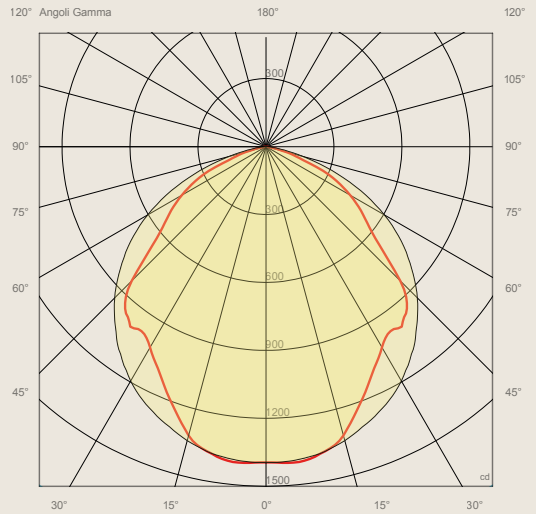


Light Source	MID POWER LED
Power	29 Watt
Kelvin*	2.700, 3.000
Dimmer	push, dali
Lumen	3.400
CRI	90

Class

A / A+ / A++

*Altre temperature colore su richiesta /
Different colour temperature on request



Catalogue

Satin selection (upon request)

Your favourite Colour:



63

White
(matt)

20

Graphite



43

Silver

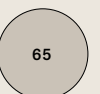


62

Black
(matt)

64

Bronze



65

Champagne

- RAL
- Pantone
- NCS

Rotaliana srl
via Trento 115-117
38017 Mezzolombardo
Trento, Italia

T. +39 0461 60 23 76
info@rotaliana.it
www.rotaliana.it

AD and concept
↳ Studio Malisan

Graphic project
↳ Studio Malisan

Text
↳ Rotaliana

Printing
↳ Saturnia Trento

Thanks to
↳ Jesse, Sinetica, Sitland

Year 2019

40020537

